

**De Grootte Oorlog in ons hoofd • Der große Krieg im Kopf**  
**Peter Sloterdijk & Stefan Hertmans**

**Filosofiehuis Het zoekend hert, 13.12.2014, 15:00 Uhr, Duits/deutsch**

► **UITVERKOCHT / AUSVERKAUFT**

De tiendelige cyclus "De Grootte Oorlog in ons hoofd" bestaat uit filosofische lezingen over de impact van de Eerste Wereldoorlog op het denken van de westerse enkeling. In deze laatste lezing presenteert de Duitse filosoof Peter Sloterdijk zijn nieuwste boek over "Die schrecklichen Kinder der Neuzeit". Na deze lezing treedt hij in dialoog met Stefan Hertmans.

*Im Rahmen der Vortragsreihe „Der Große Krieg in unserem Kopf“, in dem die Ursprünge der Ungerechtigkeit eine zentrale Rolle spielen, präsentiert der deutsche Philosoph Peter Sloterdijk sein neuestes Buch „Die schrecklichen Kinder der Neuzeit“. Seine Ansichten, Motive und Intentionen werden anschließend in einem Gespräch mit Stefan Hertmans erörtert.*

**De Grootte Oorlog in ons hoofd • Der große Krieg im Kopf**  
**Peter Sloterdijk, Laurens Ten Kate & Frank Albers**

**Hof van Liere, 14.12.2014, 15:00 Uhr, Duits & Engels/deutsch & englich**

► **PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN**

Prof. Laurens ten Kate houdt een rede over de oorlog als innerlijke ervaring, waarbij hij zich op Georges Bataille, Ernst Jünger en Modris Eksteins baseert. De Duitse filosoof Peter Sloterdijk presenteert vervolgens zijn nieuwste boek over 'Die schrecklichen Kinder der Neuzeit'. Na zijn lezing in het Duits interviewt Frank Albers hem in het Engels.

*Prof. Dr. Laurens ten Kate referiert über den Krieg als seelische Erfahrung, wobei er sich auf die Autoren Georges Bataille, Ernst Jünger und Modris Eksteins stützt. Im Anschluss stellt der deutsche Philosoph Peter Sloterdijk sein kürzlich erschienenes Werk „Die schrecklichen Kinder der Neuzeit“ vor. Zu seinen Überlegungen und Thesen nimmt er in einem Nachgespräch mit Frank Albers Stellung.*

**DIE MAUER • DE MUUR / Mauerhase + The Invisible Frame**

**Cinema Zuid, 17.12.2014, 20:30 Uhr, Duits & Engels/deutsch & englich ►**

**PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN**

Als afsluiter van de filmreeks *De muur* presenteert daskULTURforum twee documentaires op dezelfde avond. 'Mauerhase' is het nooit vertelde verhaal van de wilde konijnen die leefden tussen de Berlijnse Muren. 28 jaar lang was de *Todesstreifen* hun veilige thuis. Tot de dag dat de Muur viel en de diertjes plots met 'vrijheid' werden geconfronteerd. In 2010 werd de documentaire voor een oscar genomineerd.

Voor 'The Invisible Frame' deden cineaste Cynthia Beatt en actrice Tilda Swinton hun gefilmde rit per fiets langs de Berlijnse Muur na 20 jaar nog eens over, deze keer langs beide kanten van de inmiddels gevallen muur. Ze reflecteren over geschiedenis, herinnering en vrijheid.

Sloterdijk  
Die  
schrecklichen  
Kinder  
der  
Neuzeit



Zum Abschluss der Filmreihe ‚Die Mauer‘ zeigt dasKULTURforum zwei Dokumentarfilme am selben Abend. ‚Mauerhase‘ beschreibt die deutsche Teilung aus der Sicht der Wildkaninchen. Diese sind der Überzeugung, dass die Mauer eigens zu ihrem Schutz errichtet wurde. Der Mangel an natürlichen Feinden im Niemandsland bildet die Grundlage für eine sorgenfreie Zeit. Doch als die Mauer plötzlich fällt, stehen die Wildkaninchen schutzlos vor großen Herausforderungen. Im Jahr 2010 wurde ‚Mauerhase‘ als bester Kurzdokumentarfilm für den Oscar nominiert.

In ‚The Invisible Frame‘ wiederholen Schauspielerinnen Tilda Swinton und Filmemacherin Cynthia Beatt im Jahr 2009 ihre Radtour entlang der ehemaligen Mauer, die sie 1988 schon einmal mit der Kamera festhielten. Dabei lassen sie ihren Gedanken freien Lauf.

## LITERATUUR | LITERATUR

### Deutschcafé • Kirschholz und alte Gefühle

Universiteit Antwerpen, 08.12.2014, 20:00 Uhr, Duits/ Deutsch ► **PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN**

De Kroatische auteur Marica Bodrožić leest voor uit haar roman ‘Kirschholz und alte Gefühle’. Het verhaal gaat over Arjeta, die haar familie verlaat en uit het belegerde Sarajevo naar Berlijn vlucht.

*Die kroatische Schriftstellerin Marica Bodrožić liest aus ihrem Roman ‚Kirschholz und alte Gefühle‘. Die Geschichte handelt von Arjeta, die ihre Familie zurücklässt und aus dem belagerten Sarajevo nach Berlin flieht.*



## LEZING | VORTRAG

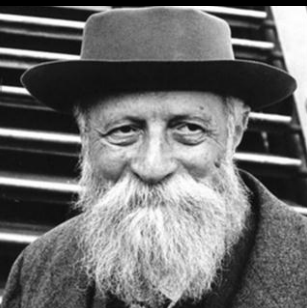
### Martin Buber and the Tradition of Utopia

Universiteit Antwerpen, 04.12.2014, 14:00 Uhr, Engels/englich

► **PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN**

Prof. Dr. Wilhelm Vosskamp van de Universiteit Keulen geeft een lezing over de Joodse godsdienstfilosoof Martin Buber en zijn visie van een utopisch socialisme. Vosskamp licht toe in hoeverre Bubers concept van dialoog een brug kan leggen van radicaal ‘individualisme’ naar ‘gemeenschap’.

*Prof. Dr. Wilhelm Vosskamp von der Universität Köln referiert über den jüdischen Religionsphilosophen Martin Buber und seine Vorstellungen von einem utopischen Sozialismus. Dabei geht hervor, inwiefern Bubers Konzept über Dialog eine Brücke vom radikalen Individualismus zur Gemeinschaft ermöglicht.*



## FILM

### M – eine Stadt sucht einen Mörder

Cinema Zuid, 02.12.2014, 20:00 Uhr ► **PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN**

In het Berlijn van de vroege jaren 30 slaagt de politie er maar niet in een kindermoordenaar te vatten. Ze leggen de plaatselijke onderwereld lam zodat er voor de gangsters maar een ding op zit: mee zoeken. Regisseur Fritz Lang draait met M zijn eerste klankfilm. Hoofdrolspeler Peter Lorre, wiens vertolking na al die jaren nog even beklemmend is, beleeft met deze film zijn doorbraak.

*Ein Kindermörder versetzt Berlin in Angst und Schrecken. Was die Polizei auch unternimmt, der Übeltäter ist nicht zu fassen. Da die intensive Spurensuche die illegalen Geschäfte in der Unterwelt stark einschränkt, beteiligen sich nun auch die Gangster an der Verfolgungsjagd. Regisseur Fritz Lang dreht mit M seinen ersten Tonfilm. Hauptdarsteller Peter Lorre wurde über Nacht zum Weltstar.*



## Kreuzweg



**Cinema Zuid, 26.12.2014, 18:00 Uhr / 27.12.2014, 20:00 Uhr / 28.12.2014, 15:00 Uhr ► [PRAKTISCHE INFO](#) / [WEITERE INFORMATIONEN](#)**

Het leven van de 14-jarige Maria, die opgroeit in een streng katholieke familie, wordt volledig beheerst door het geloof en haar nakende vormsel. Toch kan het meisje haar verlangens, die vaak lijnrecht indruisen tegen de strikte regels van haar omgeving, steeds moeilijker bedwingen. De film, opgenomen in 14 shots verwijzend naar de 14 staties van Jezus' kruisweg, werd op de Berlinale van 2013 met een Zilveren Beer bekroond.

*Aufgewachsen in einer streng katholischen Familie, schwankt die pubertierende Maria zwischen religiöser Pflicht, familiärer Verantwortung und persönlichen Wünschen. Auf Betreiben des fanatischen Paters ihrer Gemeinde distanziert sie sich von moderner Musik und Jungen. Nachdem sämtliche Ärzte die Ursachen für die Stummheit ihres jüngeren Bruders nicht ergründen können, bietet sie Gott ihr eignes Leben als Opfer zur Genesung ihres Bruders an. Regisseur Dietrich Brüggemann wurde für den in 14 Kapitel – analog zu den 14 Leidensstationen Christi – eingeteilten Film „Kreuzweg“ auf der Berlinale 2013 mit dem Silbernen Bären ausgezeichnet.*

## MUZIEK | MUSIK

### Maximilian Hornung & Paul Rivinius



**deSingel, 17.12.2014, 20:00 Uhr ► [PRAKTISCHE INFO](#) / [WEITERE INFORMATIONEN](#)**

De Duitse cellist Maximilian Hornung en pianist Paul Rivinius geven een gevarieerd concert met werken van Ludwig Van Beethoven, Igor Stravinsky en Bohuslav Martinus.

*Violoncellist Maximilian Hornung und Pianist Paul Rivinius präsentieren ein vielseitiges Konzert mit Werken der Komponisten Ludwig Van Beethoven, Igor Stravinsky sowie Bohuslav Martinus.*

### Barokorkest B'Rock, Rias Kammerchor & René Jacobs



**deSingel, 21.12.2014, 15:00 Uhr ► [PRAKTISCHE INFO](#) / [WEITERE INFORMATIONEN](#)**

In de aanloop naar Kerstmis brengen B'Rock en Rias Kammerchor onder leiding van René Jacobs het monumentale Weihnachtsoratorium van Johann Sebastian Bach, afwisselend met verteller, solisten, koor en orkest. Tijdens het concert kunnen kinderen deelnemen aan een creatieve workshop.

*Passend zum Weihnachtsfest führen B'Rock und RIAS Kammerchor abwechselnd mit Erzähler, Solisten, Chor und Orchester das monumentale Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach auf. Während des Konzerts können Kinder an einem kreativen Workshop teilnehmen.*

## DANS | TANZ

### Tanztheater Wuppertal Pina Bausch



**deSingel, 04.-06.12.2014, 20:00 Uhr / 07.12.2014, 15:00 Uhr**

► [PRAKTISCHE INFO](#) / [WEITERE INFORMATIONEN](#)

'Auf dem Gebirge hat man ein Geschrei gehört' (1984), een hoogtepunt uit het repertoire van Pina Bausch, verwijst naar het verhaal van de kindermoord bevolen door koning Herodes, zoals beschreven in het evangelie volgens Mattheus. In dit drama wordt het publiek geconfronteerd met de strijd der seksen. Schuld en boete, liefde en afscheid slaan diepe wonden.

*An den im Matthäus-Evangelium geschilderten Kindermord von Herodes erinnert das Tanztheater Wuppertal mit dem Drama ‚Auf dem Gebirge hat man ein Geschrei gehört‘.*

*Insgesamt 26 Tänzer verkörpern auf einer naturgetreuen Bühne tiefe menschliche Gefühle wie Schuld, Reue und Liebe.*

## TENTOONSTELLING | AUSSTELLUNG

### Anton Henning • Great Hits



**Tim Van Laere Galerie, vanaf/ab 04.12.2014 ► [PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN](#)**

Met 'Great Hits' stelt de Tim Van Laere Galerie een brede mix van sculpturen en schilderijen van de Berlijnse kunstenaar Anton Henning tentoon.

*Der Berliner Künstler Anton Henning stellt unter dem Motto ‚Great Hits‘ eine breitgefächerte Mischung aus Malerei und Skulpturen aus.*

### Michael Wolf • Blind Walls and Night Trees



**Gallery 51, vanaf / ab 04.12.2014 ► [PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN](#)**

De Amerikaans-Duitse fotograaf Michael Wolf toont gebouwen en bomen vanuit een ongewoon en soms verrassend perspectief.

*Der amerikanisch-deutsche Fotograf Michael Wolf zeigt Gebäude und Bäume aus einem ungewöhnlichen und teilweise überraschenden Blickwinkel.*

### Le Lycée d'Anvers en 14-18



**Lycée Français International Anvers, tot/bis 19.12.2014 ► [PRAKTISCHE INFO / WEITERE INFORMATIONEN](#)**

Het Frans Lyceum van Antwerpen heeft een tentoonstelling samengesteld over het lot van de leerkrachten en leerlingen die tijdens de Eerste Wereldoorlog gestorven zijn.

*Die Ausstellung des französischen Gymnasiums dokumentiert das Schicksal der Lehrer und Schüler, die im Ersten Weltkrieg gestorben sind.*

**CONTACT & IN-/UITSCHRIJVEN / KONTAKT & AN-/ABMELDUNG: [INFO@DASKULTURFORUM.BE](mailto:INFO@DASKULTURFORUM.BE)  
ADRES / POSTANSCHRIFT: DASKULTURFORUM, EVERDIJSTRAAT 12, 2000 ANTWERPEN**

**daskULTURforum**

**op het net / im Netz**

[www.daskulturforum.be](http://www.daskulturforum.be)  
[www.facebook.com/daskULTURforum](https://www.facebook.com/daskULTURforum)

**in de pers / in der Presse**

[www.deredactie.be/cm/vrtnieuws.deutsch/landundleute/1.1503712](http://www.deredactie.be/cm/vrtnieuws.deutsch/landundleute/1.1503712)

Belgisch-Deutsche Gesellschaft Flandern (BDGF)  
Goethe-Institut Brüssel  
Stad Antwerpen

**mag zich sinds mei 2014 officieel „partner van het Goethe-Instituut“ noemen !  
darf sich seit Mai 2014 offiziell „Partner des Goethe-Instituts“ nennen !**